



**JABATAN LAUT SEMENANJUNG MALAYSIA
JABATAN LAUT WILAYAH SELATAN
TANJUNG PELEPAS, 81560 GELANG PATAH
JOHOR DARUL TAKZIM**

Telefon : 07- 507 2313 Emel : pjlwst@marine.gov.my
Faks : 07- 507 3679 Laman Web : http://www.marine.gov.my



Cet. No : KLR 0403591

PEKELILING PELABUHAN NO. 23/2010
PORT CIRCULAR NO. 23 /2010

DARIPADA : PENGARAH LAUT WILAYAH SELATAN
FROM : DIRECTOR OF MARINE SOUTHERN REGION

KEPADA : SEMUA NAKHODA KAPAL, PELAUT, PEMILIK & AGEN
PERKAPALAN DAN MASYARAKAT PERKAPALAN AMNYA.
TO : ALL SHIP MASTERS, MARINERS, SHIP OWNERS & AGENTS
AND THE GENERAL SHIPPING COMMUNITY.

TARIKH/DATED : 03 NOVEMBER 2010 / 03 NOVEMBER 2010

**PENGALIHAN SEMENTARA ALAT
BANTUAN PELAYARAN DI HAD
PELABUHAN TANJUNG PELEPAS.**

Ini adalah untuk memaklumkan bahawa dua pelampung suar di Pelabuhan Tanjung Pelepas telah dialihkan sementara bagi membolehkan aktiviti-aktiviti pengerukan dijalankan sepertimana yang dinyatakan didalam Pekeliling Pelabuhan No. 17/2010 bertarikh 03 September 2010 yang dikeluarkan oleh Pejabat ini. Butir-butir pelampung suar adalah seperti berikut :

Tempoh Pengalihan : **3 November 2010**
sehingga diberitahu kelak.

Butir-butir Pelampung Suar.

1. Pelampung Suar Tanda Khas - Tanjung Pelepas SP3 (Kuning)

Lokasi : Lat 01° 21.285'N
Long 103° 32.516'E

2. Pelampung Suar Alur Kiri - Tanjung Pelepas No. 14 (Merah)

Lokasi : Lat 01° 20.872'N
Long 103° 32.663'E

**TEMPORARY REMOVAL OF AIDS TO
NAVIGATIONS IN THE PORT LIMITS OF
TANJUNG PELEPAS.**

This is to notify that two light buoys in the Port of Tanjung Pelepas have been temporarily removed to facilitate dredging activities as mentioned in Port Circular No. 17/2010 dated 03 September 2010 issued by this Office. Details of the light buoys are as follows:

Duration of Removal : 3 November 2010 until further notice.

Particulars of Light Buoys.

1. Special Mark Buoy - Tanjung Pelepas SP3 (Yellow)

Location : Lat 01° 21.285'N
Long 103° 32.516'E

2. Port Hand Buoy - Tanjung Pelepas No.14 (Red)

Location : Lat 01° 20.872'N
Long 103° 32.663'E

PEKELILING PELABUHAN NO. 23/2010

PORT CIRCULAR NO. 23/2010

PERHATIAN

Semua vesel-vesel dan pelaut-pelaut hendaklah berhati-hati ketika belayar di sekitar kawasan tersebut.

Carta Terlibat : MAL 5123, BA 4038.

Sekian, terima kasih.

“BERKHIDMAT UNTUK NEGARA”

Saya yang menurut perintah,

(ROSNAN BIN FATHLAL)

Pengarah Laut / *Director of Marine*
Wilayah Selatan / *Southern Region*

CAUTION

All vessels and mariners are to exercise caution when navigating in the vicinity.

Charts affected : MA, 5123, BA 4038

Thank you.